



We´kadh chalap xan ti ne´ech ka t´ajan an konoxtalab abal an atiklabtsik abal an kwentsaltsik xi yab u lab kaw



Ti ta jun inik laju jun a k´itsaj ti jeche´ i tamub an tak´ix punk´udhtsik xan ti ne´ech an bijlach xi van OPLEV Veracruz k´al xan ti jilk´on OPLEV/CG-/2023, xon ti tok´naj xant´an ti ne´ech ka t´ajan an konoxtalab kwetemtal ti ba´, ani u wiltsixtsik an ti tsubaxtalab ani k´al i cha´atalab jel ti wawa´ ti kwentsal i t´ajal ani xi an atiklabtik xi wa´chinek teche´ xi owel uleltsik in pakelil, ejtal exlomnaj abal alwa´ ti k´wajat xon ti jilk´onich an lejrintalab xi pidhnajich xon ti ta´padh SUP-REC-231/2023, ban yejche´ altajil an lo´ox k´al in kuenta an bijlach Labtom Bitsoj, ani aniy xan ti jilk´on an tsubastalab ban OPLEV/CG113/2023 XI ban junkulom tak´ix xi teche´ ban Organo Publico Local Electoral xi teche´ Veracruz

Jeche´ an dhutslab jaich an eylab xon ti ne´ech ki palentsij abal ki exbay xan ti ne´ech ti t´ajnal an konoxtalab, jita´tsik ne´ech ka konoyat, jon ti ne´ech an junkuntalab, jita´tsik ne´ech an ti telom max yab wa´ach i dhuk´eltalab, ani ejtal xowa´ ka tamun ban konoxtalab,

An OPLEV ko´ol jaja´ ti ku lujkuntsij an ti tsubaxtalab abal yabich ma ku ch´ikat t´ajan k´al xi wawa´wey i lujyal tu atiklab jel ti an bijlach, jeche´an tsubaxtalab bijtsidhichjey abal an kwentsaltsik ani xi yab u lab kaw.

Jaxtam ti yejat ka okxyiat an dhutslab jant´an ti ne´ech ka t´ajan an konoxtalab.

An konoxtalab jaichn i t´ilololachtalab xon ti ne´ech ki kwajba´ xowa´ na yejat abal yab ku kwajay tu kawlix ani tu chakux. Tam ki lejkiy an tsubaxtalab xan ti ne´ech an konoxtalab, jita´tsik ne´ech ka konoyat, an kwentsaltsil xi yab u lab kaw in ko´oltsik in tsu´bil kin uluj xowa´ maj yejat enche´ ne´ech ki ejtoj ku kalej ban chójontalab xi i tamtem ti kwentsalil.

An konoxtalab ne´ech ka eynaj abal ka cho´obnaj xowa´ yejat ani abal ka t´ajan an dhutslab exbantab, teche´ ti ne´ech ka eynaj xowa´ xi in uluj an kwentsaltsik xi yab u lab kaw, jeche´ an lejkidh dhutslab tsubaxtalab ne´ech kin olna´ an OPLEV.

An t´ak´ix dhutslab teche´ Veracruz in exlomnal laju ox i pakdha´ kwentsaltix xi yab u lab kaw jeltij an: dhaktsan, an Tének, tepehua, otomí, totonaca, zapoteco, popoluca, mixe, chinanteco, mazateco, maya, zoque ani i mixteco. Ejtal jeche´ an atiklabtsik ne´ech ka konoyatsik an jaublatsik xi bijidh k´al nin at kwentsal, je´ ne´ech ka t´ajan (Chicontepec, Huayacocotla, Tamiahua, Papantla, Zongolica, Yanga, Actopan, Soledad Atzompa Santiago Sochiapa, Acayucan ani Las Choapas)





We´kadh chalap xan ti ne´ech ka t´ajan an konoxtalab abal an atiklabtsik abal an kwentsaltsik xi yab u lab kaw



### An tsubaxtalab xi ne´ech an ti konoyab jaich:

<p>Jitom ja´ ne´ech ti ok´lek kwentsal ani xi yab u lab kaw aniy jeye an wa´chinel Veracruz xi owel in pakelil abal kin ejtojeje ka bijin abal ka jilk´on ti awiltalab tam wa´ch an bijlach anchan dhutsadh ban junkulonmachtalab (partidos polfticos) teche´ban bitsoj Veracruz.</p>	<p>Ka bijyatje an mimlabtsik xi yab u lab kaw ani xi wa´chinek teche Veracruz xi owel in pakeliltsik, abal kin ejtojeje kin bach´uj ti t´ojodh</p>
<p>An kwitolsik xi yab u lab kaw ani an wa´chinel xi teche Veracruz xi an ulel pakeliltsik abal ki ejtoch ki ocha´ abal ka bijinichwey tam wea´ach an bijlach teche Veracruz.</p>	<p>Ki dhutsa´ti ba´</p>

### Abal ki kuluwmedha´ ti ba´ teche ban konoxtalab, ne´ech ka konoyat xi ma uluts abal anchan ki ejtoj ki wila´ an chalap ani ku tilololach ba ni kwentsal. Jel na jeche´

<p>Eje Tsubaxtalab</p>	<p>Preguntas a comunidades indígenas An konoxtalab abal an kwentsal xi yab u lab kaw</p>
<p><b>I. An ok´lek xi bijidh ban kwentsal ani xi yab u lab kaw ani wa´chinel teche´ Veracruz xi owel in pakeliltsik aban ka bijin ti awiltalab anchan dhutsadh ban junkunel tolmix atax awiltalab (partidos políticos) teche´ ban bitsoj Veracruz.</b></p>	<p>A- Tam ti wat´enekich an bijlach xi xoweyk´ij ti wat´enek an OPLEV in t´aja nin alwatal ani in uluj abal ban jun inik waxik bitsojtsik (xon ti yab u lab kaw xon ti 80% o maj) an junkunel tolmix atax awiltalab (Partido polfticos) o xi u junkunal abal anchan ka bijyay jun i jaublab xi yab u lab kaw abal ka bijyat ti awiltalab o in tolmiwal an awiltalab, ani beleju i bitsoj (son ti ma we´ xi yab u lab kaw 60%) tajatsik ne´echtsik kin ejtoj kin bijiy jun i jaublab xi yab u lab kaw abal ka ataxin kin aliy an ti awiltalab o an punk´udh lo´ox bitsoj,</p> <p><b>1. ¿kwajat a tok´nal jeche´ xowa´i chalpayal?</b></p> <p><b>2.- ¿jantey ma tey ta chalpayal awich abal ka ko´oy xita ka bijin abal kin lo´o´ na kwentsalil?</b></p> <p>B. Xo ti wat´ey an bijlach an OPLEV in t´aja nin alwatal in uluj ban chab peje kwentsalab (2 distritos) (xon ti yab u lab kaw 60% o maj) anchan an <b>ban junkunel tolmix atax awiltalab kin bijiy jun i jaublab xi yab u lay kaw abal ka ataxin ka jilk´on ti awilalab xon ti u lejkiyab an tak´ix dhutslab</b></p> <p><b>1. ¿A tok´nal k´al jeche´ xi ne´ech ki t´aja´?</b></p> <p><b>2, ¿Jantey ma tey ta chalpayal awich abal ka ko´oy xita´ ka bijin abal kin lo´o´ na kwentsalil?</b></p>





Eje Tsubaxtalab	Preguntas a comunidades indígenas An konoxtalab abal an kwentsal xi yab u lab kaw																								
<p>II. an mimlabtsik xi yab u lab kaw ani xi teche'ich ti wa'chinek nin owel pakeliitsik ka walkajey ti junkunal</p>	<p>1. ¿Jantey ta chalpayal ma alwa' ne'ech ka kalej abal ka walkajeytsik an mimlabtsik ti junkunal tin kwentsalil?¿</p> <p>2. ¿Janey a chalpayal ko'ol ki taja' an punk'udh bijlatsik abal kin t'okoj xan ti ne'echtsik an mimlabtsik xi yab u lab kaw abal ka bijyatjey ti awitalab?</p>																								
<p>An kwitoltsik ani an tsidhantsik xi yab u lab kaw ani xi an wa'chinel teche Vreracruz xi owel ulel pakeliitsik abal ka walkajichjey ka bijyat an ti awitalab</p>	<p>1.¿Jantey ta chalpayal ma alwa'ne'ech ka kalej abal ka walkajeytsik an kwitoltsik ani an tsidhantsik abal kin uluj xowa'yeyat bin kwentsal?</p> <p>2. Jantey ta chalpayal ma alwa'ne'ech ka kalej abal ka walkajeytsik an kwitoltsik ani an tsidhantsik abal kin ejtoj ka bijyab kin bach'uj ti awitalab??</p>																								
<p>IV. Autoadscripción IV. KWETEM CHALAP</p>	<p>1.- ¿A chalpayal abal ba na kwentsalil wa'ach i awitalab xi wa'ats tu exlomnab ban kwentsal ani ne'ech kin ejtoj ka belsin ba jun i punk'udh?</p> <p>2 Abal tata' ¿jowa' awitalab yeyat kin pidhna' jun i uw xon ti kin uluj abal tsubax tu exlomnab ban kwentsal xon ti jaja' in ulal u kwajil?</p> <table border="1" data-bbox="594 1058 1040 1738"> <thead> <tr> <th></th> <th>Autoridad Awitalab</th> <th>Sí awich</th> <th>NO Yab awich</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>Junkuntalab atiklab kwentsal</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>Junkunel punk'udhtsik xi yab u lab kaw ani xi bijidh al kwentsal</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>Ejtal an kwentsal Awitalabtsik xi bijidh</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>an komisariadotsik xi yab u lab kaw xi kwatsik ban junkudh chabal</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>E</td> <td colspan="3">Ka uluj jita' ma (jel jita')</td> </tr> </tbody> </table> <p>2 ¿Jel jita' xi jeche i onal yeyat kin bijiy jun i jaublab abal ka pidhan kin ocha' ti atax abal kin lo'oj nin kwentsalil?</p>		Autoridad Awitalab	Sí awich	NO Yab awich	A	Junkuntalab atiklab kwentsal			B	Junkunel punk'udhtsik xi yab u lab kaw ani xi bijidh al kwentsal			C	Ejtal an kwentsal Awitalabtsik xi bijidh			D	an komisariadotsik xi yab u lab kaw xi kwatsik ban junkudh chabal			E	Ka uluj jita' ma (jel jita')		
	Autoridad Awitalab	Sí awich	NO Yab awich																						
A	Junkuntalab atiklab kwentsal																								
B	Junkunel punk'udhtsik xi yab u lab kaw ani xi bijidh al kwentsal																								
C	Ejtal an kwentsal Awitalabtsik xi bijidh																								
D	an komisariadotsik xi yab u lab kaw xi kwatsik ban junkudh chabal																								
E	Ka uluj jita' ma (jel jita')																								





Eje Tsubaxtalab	Preguntas a comunidades indígenas An konoxtalab abal an kwentsal xi yab u lab kaw			
		Requisito Xi yejat	Sí awich	NO Yab awich
	A	Xi u kwajil alan kwentsal		
	B	Xi wa'chinek a lan kwentsal xi yab u lab kaw		
	C	Xi u t'ilom yab lab kaw		
	D	Xi in pakelil yab u lab kaw		
	E	Xi in t'ojontsam ti punk'udh tin kwentsalil		
	F	Xi bijidh an ti lo'ol tin kwentsalil		
	G	Xi in t'ojontsamal kin kin t'okoj nin kwentsalil		
	H	Xi in onal tin ba' abal in k'ak'nal nin kwentsalil		
	I	Xi in t'ajamal i alwa'talab ba nin kwentsalil		
	J	Xi junkunek ba t'ojlab abal kin t'okoj nin kwentsalil		
	K	Xi kwajinek ti junkunel xi yab u lab kaw abal kin to'koj nin kwentsalil		





We'kadh chalap xan ti ne'ech ka t'ajan an konoxtalab abal an atiklabtsik abal an kwentsaltsik xi yab u lab kaw



Eje Tsubaxtalab	Preguntas a comunidades indígenas An konoxtalab abal an kwentsal xi yab u lab kaw		
	<table border="1" data-bbox="597 422 1015 493"> <tr> <td data-bbox="597 422 641 493">L</td> <td data-bbox="641 422 1015 493">Jowa' maj ( ka uluj xowa')</td> </tr> </table> <p data-bbox="641 556 1388 609">2. ¿ Jan t'oj tey ma a chalpayal yejat abal ki ejtoj ki cho'obna' xita' lej in ch'atom an kwentsal tsik?</p>	L	Jowa' maj ( ka uluj xowa')
L	Jowa' maj ( ka uluj xowa')		

Ban konoxtalab, ne'ch ka wa'chin an jaublabtsik xi ne'ech kin t'aja' an t'ojlab jelti an: an punk'udh xi ne'ech kin dhutsa' xan ti ne'ech an konoxtalab, xi ne'ech an ti chu'ul max alwa' ti kwaj ti t'ajnal ani max yab u ch'ikat t'ajnal an atiklabtsik xi ne'ech an ti konoyab, xi bijidh an ti pidhnom ejtal xowa' yejat kin cho'obna' an atiklab xan ti uwatx an kwentsaltsik ani xi yab u lab kaw, anijey ne'ech ka wa'chin an telomtsik abal kin chu'uj xan ti kwaj ti t'ajnal an konoxtalab.

### An konoxtalab ne'ech ka k'e'lixin, enche' ti ne'ech

- Xan ti ne'ech ka t'ojjoyat, xon ti ne'ech ka t'ajan an dhutslab uw xowa' ne'ech ka eynej ban konoxtalab, jelti an kanix konoxtalab, xanti ne'ech ka t'ajan ani janey yejat yab ka uk'tsat. Teche' chalpadh abal ne'ech ka olnaxnaj an tawnaxtalab ani aniy ne'ech ka pidhnaxna' an we'kadh chalap xan ti ne'ech ti t'ajnal an konoxtalab.
- An pidhnomach xowa' yejat, jeche' ne'ech ka pidhna' ba junkuntalab xon ti uludh, ne'ech ka pidhan an jaublabtsik xi bijidh tin kwentsalil ani xi yabtsik u lab kaw ejtal xowa' xin yejentsij an tsubaxtalab abal kin ejtoj ka ochich ban konoxtalab ani ne'ech kin ejto tam kin uluj xan jey tin chalpayal alwa' ne'ch ka t'ajan an konoxtalab.
- An olnax chalap xi i tok'na' ejtal, ne'ech u tamnal ban kwentsaltsik ani xonti yab u lab kaw, max yab ka tawnaj k'al an OPLEV o k'al k'e'et an awitalab. Teche ne'ech an tililolach xon ti ne'ech kin uluj xowa' cho'obtsidh tam ti pidhnaxna. Xowa'yejat





We´kadh chalap xan ti ne´ech ka t´ajan an konoxtalab abal an atiklabtsik abal an kwentsaltsik xi yab u lab kaw



- An peje´ konoxtalab, ne´ech ka t´ajan ban junkuxtalab xon ti ne´ech ka k´alej an jaublab xi bijidh bin kwentsal ani an atiklab xi yab u lab kaw, ne´ech an ti t´ilololtsik k´al an punk´udhtsik xi u t´ojnal ban OPLEV xi in cho´ob k´al jeche´ an yejtalab ani ne´ech ka dhayan an lejkontalab xon ti ejtaltsik kwajat in tok´namal ban peje´ olnax chalap. Xon ti ne´ech u t´ajnal an junkuntalab ne´ech ka bijyat jun i ok´lek xi ka bijyab ban junkuntalabtsik, je xi ka bijyat jaja´ ko´ol ka k´alej ban junkuntalab xi ne´ech ka tajan tin ok´nem, xi peje´ xan ti jilk´on.

Tam ne´ech ka pidhna´ ox a k´itsaj tin ok´kotal an junkuntalab xon ti tam ne´ech ka bach´k´untsat xita´ konoyamte ban konoxtalab ban correo electrónico i utsal [consulta.indigena@oplever.org.mx](mailto:consulta.indigena@oplever.org.mx) ani bin k´ima´an OPLEV xowa´ i chalpayal ani xowa´ i le´e ka t´ajan

- An peje´ junkux chalap, jeche´ ban peje´ ne´ech ka junkuwat ejtal xowa´ ulun tam ti t´ajan an konoxtalab abal anchan ka dhutsan xan tu jilk´onal.
- An peje´ xon ti ne´ech ka olna´ xant´an ti jilk´on an tsubaxtalab , jeche´ ne´ech ka olnaxna´ ba jun i yejche´ junkuntalab, xon ti ne´ech ka aytsat tok´ot an jaublab xi bijidh xon ti t´ajnek an konoxtalab. An dhutsadh tsubaxtalab xan ti jilk´on ne´ech ka dhutsan xan tu t´ilon xi yab u lab kaw ani ne´ech ka kwajbaj ban microsito xi in dhabal an OPLEV ban [www.oplever.org.mx/consulta-indigena/](http://www.oplever.org.mx/consulta-indigena/)
- Xowa´ ne´ech ti tamnal, ne´ech ka t´ajan jun i tak´ix dhutsadh ajumtalab xon ti ne´ech kin uluj janey yejat ka t´ajan k´al in kwenta abal ka jilanjeyej ti punk´udh xon ti yejat abal anchan kin ejtoch kim kaldha´ tin ba´ an kwentsaltsik ani xi yabtsik u lab kaw, anchan tin chalpayal an OPLEV.

